

PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR HET KOETSWERK

COMMISSION PARITAIRE POUR LA CARROSSERIE

Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 1999

Convention collective de travail du 10 juin 1999

FLEXIBILITEIT

FLEXIBILITE

In uitvoering van artikel 12 van het nationaal akkoord 1999-2000 van 28 april 1999.

En execution de l'article 12 de l'accord national 1999-2000 du 28 avril 1999

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE 1er. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission Paritaire pour la carrosserie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "werklieden" verstaan: de werklieden of de werksters.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers ou les ouvrières.

HOOFDSTUK II. - Draagwijdte en toepassingsfeer van de overeenkomst

CHAPITRE II. - Portée et sphere d'application de la convention

Artikel 2.

Article 2.

Onderhavig akkoord wordt afgesloten in toepassing van artikel 20bis §1 van de arbeidswet van 16 maart 1971, gewijzigd door artikel 37 van hoofdstuk V van titel III van de Wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot de preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen. Dit impliceert dat het onderhavig akkoord de afwijkingen inzake arbeidstijd regelt voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren.

Le present accord est conclu en application de l'article 20bis §1 de la loi sur le travail du 16 mars 1971, modifié par l'article 37 du chapitre V du titre III de la Loi du 26 juillet 1996 sur la promotion de l'emploi et la sauvegarde preventive de la compétitivité. Cela implique que le present accord régit les derogations en matière de temps de travail pour les entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission Paritaire pour la carrosserie.

HOOFDSTUK III. - Toepassingsmodaliteiten

CHAPITRE III. - Modalités d'application

Sectie 1. - Voorwaarden inzake arbeidsregime

Section 1. - Conditions de regime de travail

Artikel 3.

Article 3.

§1. De hierna volgende afwijkingen inzake arbeidsduur zijn enkel van toepassing in het normale dagstelsel.

§1. Les derogations en matière de durée du travail mentionnées ci-après ne s'appliquent qu'au regime de jour normal.

PSC / SCP 149.2
Flexibiliteit / Flexibilité
10 juni 1999

NEENLEGGING-DEPOT | REGISTR. ENREGISTR.

29-08-2000

15-09-2000

55.557/16/14902

§2. De hierna volgende **afwijkingen inzake arbeidsduur** zijn niet van **toepassing** in geval van **ploegenarbeid**.

Sectie 2. - Grenzen inzake arbeidsduur

Artikel 4.

Ondememingen kunnen een glijdende **werkweek** instellen **zoals voorzien** in **artikel 20bis** van de **arbeidswet van 16 maart 1971**, volgens de hierna **vermelde modaliteiten**, op **voorwaarde** dat **zij**, over een **periode** van **één** jaar, de **conventionele gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, vastgelegd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 maart 1985**, zijnde 39 uren niet **overschrijdt**.

Artikel 5.

§1. Over een periode van één jaar **welke** overeenstemt met het kalenderjaar, bedraagt het te presteren **aantal** arbeidsuren, **52 maal** de wekelijkse arbeidsduur voorzien in het **arbeidsreglement** van de **onderneming**.

De **rustdagen bepaald** bij de Wet van 4 januari 1974 **betreffende** de feestdagen en de **periodes** van **schorsing** van de **uitvoering** van de arbeidsovereenkomst **vastgelegd** bij de Wet van 3 juli 1978, betreffende de **arbeidsovereenkomsten** gelden **als arbeidstijd** voor de **berekening** van de arbeidsduur die over een jaar **moet** nageleefd worden.

§2. Het aantal uren **dat** gepresteerd mag worden boven het normaal dagrooster dat voorzien is in het arbeidsreglement, bedraagt maximum 2 uur per dag. Het maximum aantal te presteren uren mag evenwel **nooit meer** bedragen dan 9 uren per dag.

§3. Het aantal uur dat gepresteerd mag worden boven de **conventioneel** bepaalde weekgrens, bedraagt maximum 5 uur per week.

Sectie 3. - Urenkrediet

Artikel 6.

§1. De volgens artikel 4 gepresteerde uren genereren een urenkrediet van maximum 48 uren per kalenderjaar.

§2. Elk uur dat het urenkrediet van 48 uren **overschrijdt**, **wordt vergoed met de overurentoeslag**.

§2. Les **dérogations en matière de durée** du travail **mentionnées ci-après** ne **s'appliquent** pas en cas de travail en équipes.

Section 2. Limites de durée du travail

Article 4.

Les **entreprises peuvent** instaurer une **semaine** de travail **flottante**, comme prévu à l'**article 20bis** de la loi sur le travail du 16 mars 1971, **d'après les modalités mentionnées** ci-après, à condition **qu'elle** ne **dépasse** pas la moyenne de la durée de travail **hebdomadaire conventionnelle** fixée par la convention collective de travail du 7 mars 1985, soit 39 **heures**, sur une période d'un an.

Article 5.

§1. Sur une période **d'un an correspondant** à l'**année calendrier**, le nombre d'heures de travail à prester s'élève à 52 fois la durée de travail hebdomadaire **prevue** dans le règlement de travail de l'**entreprise**.

Les jours de repos **définis** par la loi du 4 Janvier 1974 relative aux jours **fériés** et aux périodes de suspension de l'**exécution** du **contrat** de travail, **fixés** par la Loi du 3 juillet 1978 sur les **contrats** de travail, **valent** comme temps de travail pour le calcul de la durée de travail qui doit **être respectée** sur l'année.

§2. Le nombre d'heures qui peuvent être prestées au-delà de l'horaire journalier normal prévu dans le règlement de travail **s'élève** à 2 heures maximum par jour. Le nombre maximum **d'heures** à prester ne **peut toutefois jamais dépasser** 9 heures par jour.

§3. Le nombre d'heures qui peuvent être prestées au-delà de la **limite** hebdomadaire **conventionnelle** s'élève à 5 heures maximum par semaine.

Section 3. - Credit d'heures

Article 6.

§1. Les heures prestées en **vertu** de l'**article 4** **génèrent** un crédit de 48 heures maximum par **année** calendrier.

§2. Chaque heure **dépasant** le crédit de 48 heures est **indemnisée** avec le supplément lié aux heures

Sectie 4. - Compensatie van het urenkrediet

Artikel 7.

§1. Het urenkrediet van 48 uren (**artikel 6 §1.**) alsook de **overschrijding ervan** (artikel 6 §2.) worden binnen het jaar en **uiterlijk** voor 31 **maart** van het volgend kalenderjaar, gecompenseerd.

§2. De compensatie **gebeurt** in halve of in **hele** dagen.

Sectie 5. - Bijkomende bepaling

Artikel 8.

Inzake **afwijkende uurroosters** kan op **bedrijfsvlak** een **overeenkomst** worden **gemaakt hetzij** in de ondernemingsraad, **hetzij** met de **vakbondsafvaardiging**. Bij **ontstentenis** van een **vakbondsafvaardiging**, dient het **voorstel** van uurrooster binnen de zeven kalenderdagen **bij** aangetekend **schrijven** te worden **overgemaakt** aan de Voorzitter van het Paritair **Subcomité**. De **voorzitter** maakt **dit** over aan de **betrokken** sociale partners die op **dit** voorstel kunnen reageren binnen de **vijftien** kalenderdagen.

HOOFDSTUK IV. - Uitzondering

Artikel 9.

Deze overeenkomst is niet van toepassing in ondernemingen waar er bij **collectieve arbeidsovereenkomst** reeds **afwijkingen** inzake de **arbeidstijd** werden **vastgelegd**.

HOOFDSTUK V. - Geldigheid

Artikel 10.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is geldig vanaf 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2001.

supplémentaires.

Section 4. - Compensation du crédit d'heures

Article 7.

§1. **Le crédit** de 48 heures (article 6 §1.) **ainsi** que son **dépassement** (article 6 §2.) sont **compensés** dans **l'année** et au plus **tard le** 31 mars de **l'année** calendrier suivante.

§2. La compensation se fait en demi-jours ou jours entiers.

Section 5. - Disposition complémentaire

Article 8.

En ce qui **concerne les** horaires **dérogatoires**, une convention peut **être** conclue au **niveau** de **l'entreprise**, **soit** au **conseil d'entreprise** soit avec la délégation syndicale. En **l'absence d'une délégation** syndicale, la proposition de grille **d'horaire** doit **être envoyée** par **lettre recommandée** dans les sept jours **calendrier** au **président** de la **Sous-commission paritaire**. Le président la transmet aux **partenaires sociaux concernés**, qui peuvent **réagir** à **cette** proposition dans les quinze jours calendrier.

CHAPITRE IV. - Exception

Article 9.

La **présente** convention ne **s'applique** pas aux **entreprises** dans lesquelles des dérogations au temps de travail ont **déjà été** fixées par convention collective de travail.

CHAPITRE V. - Validité

Article 10.

La **présente** convention collective de travail est valable du **1er juillet 1999** au 30 juin 2001 inclus.